



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 29.10.2004
COM(2004) 738 definitief

2003/0153 (COD)

Gewijzigd voorstel voor een

RICHTLIJN VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan en van systemen, onderdelen en technische eenheden die voor dergelijke voertuigen zijn bestemd

(Herschikte versie)

(door de Commissie overeenkomstig artikel 250,
lid 2 van het EG-verdrag ingediend)

Gewijzigd voorstel voor een

RICHTLIJN VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan en van systemen, onderdelen en technische eenheden die voor dergelijke voertuigen zijn bestemd

(Herschikte versie)

(Voor de EER relevante tekst)

1. ACHTERGROND

Goedkeuring van het voorstel door de Commissie:	14 juli 2003
Indiening van het voorstel bij het Europees Parlement en de Raad COM(2003) 418 – 2003/0153 (COD) – C5-0320/2003 overeenkomstig artikel 95 van het EG-Verdrag:	15 juli 2003
Advies van het Europees Parlement – eerste lezing:	11 februari 2004
Advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité:	28 januari 2004

2. DOEL VAN HET VOORSTEL VAN DE COMMISSIE

Dit voorstel vormt de tweede en laatste fase van de herschikking van Richtlijn 70/156/EEG¹ inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan. De eerste fase van de herschikking, die uit de codificatie van de technische bijlagen bestond, werd afgerond met de vaststelling van Richtlijn 2001/116/EG van de Commissie². De tweede fase bestaat uit de herschikking van alle wettelijke bepalingen van de richtlijn.

Sinds 1970 is Richtlijn 70/156/EEG het belangrijkste wetgevingsinstrument waarover de Europese Gemeenschap beschikt om de interne markt in de automobielsector tot stand te brengen. De Richtlijnen 92/53/EEG³, 2002/24/EG⁴ en

¹ Richtlijn 70/156/EEG van de Raad van 6 februari 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan – *PB L 42 van 23.2.1970, blz. 1.*

² Richtlijn 2001/116/EG van de Commissie van 20 december 2001 tot aanpassing aan de stand van de techniek van Richtlijn 70/156/EEG van de Raad – *PB L 18 van 21.1.2002, blz. 1.*

³ Richtlijn 92/53/EEG van de Raad van 18 juni 1992 tot wijziging van Richtlijn 70/156/EEG – *PB L 225 van 10.8.1992, blz. 1.*

2003/37/EG⁵ hebben de interne markt tot stand gebracht voor alle voertuigcategorieën, met uitzondering van bedrijfsvoertuigen, waaronder begrepen bussen en touringcars.

In het kader van deze herschikking stelt de Commissie voor de beginselen van de EG-goedkeuring uit te breiden tot die voertuigen. Vanaf de datum van inwerkingtreding van de richtlijn (gepland voor 1 januari 2006) zal een fabrikant een enkele EG-goedkeuring kunnen aanvragen, in plaats van 25 nationale goedkeuringen, zoals momenteel is vereist. Vanaf een latere datum zal hij alleen nog voertuigen in de handel kunnen brengen die overeenkomstig de technische voorschriften van de Gemeenschap zijn gebouwd.

Afgezien van deze technische aspecten bevat het voorstel voor een richtlijn de noodzakelijke bepalingen met betrekking tot de invoering van een nieuwe wetgevende aanpak om de vaststelling van technische voorschriften in de automobielsector te vergemakkelijken.

3. ADVIES VAN DE COMMISSIE OVER DE AMENDEMENTEN VAN HET PARLEMENT

Tijdens de vergadering van 9 tot 12 februari 2004 heeft het Europees Parlement op basis van het verslag A5-0025/2004 van de heer Giuseppe Gargani een resolutie aangenomen (P5_TA-PROV(2004) 0087) die 34 amendementen bevat.

3.1. Door de Commissie aanvaard amendement (amendement 20 – artikel 41, lid 2)

In het oorspronkelijke voorstel werd de lidstaten verzocht vóór 1 april 2007 bij de Commissie verslag uit te brengen over de praktische toepassing van de EG-typegoedkeuring. Door middel van amendement 20 wenst het Parlement dat de Commissie vóór 1 oktober 2007 een verslag over de verzamelde informatie opstelt en dat indient bij het Parlement en de Raad.

3.2. Door de Commissie ten dele of in beginsel aanvaarde amendementen (amendementen 3, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 21, 22)

3.2.1. Amendement 3 – artikel 2, leden 2 en 3

Door middel van amendement 3 wenst het Parlement de typegoedkeuring of individuele goedkeuring van speciale voertuigen toe te staan op facultatieve basis. De Commissie kan amendement 3 slechts ten dele aanvaarden. Zij is van mening dat voor speciale voertuigen alleen individuele goedkeuringen kunnen worden verleend, omdat er voor die categorieën voertuigen geen specifieke bijzondere richtlijn bestaat (dat geldt met name voor gepantserde legervoertuigen of rupsvoertuigen). De

⁴ Richtlijn 2002/24/EG van het Europees Parlement en de Raad van 18 maart 2002 betreffende de goedkeuring van twee- of driewielige motorvoertuigen en de intrekking van Richtlijn 92/61/EEG van de Raad – *PB L 124 van 9.5.2002, blz. 1.*

⁵ Richtlijn 2003/37/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 mei 2003 betreffende de typegoedkeuring van landbouw- of bosbouwtrekkers en aanhangwagens, verwisselbare getrokken machines, systemen, onderdelen en technische eenheden daarvan en tot intrekking van Richtlijn 74/150/EEG van de Raad – *PB L 171 van 9.7.2003, blz. 1.*

Commissie kan amendement 3 met de volgende gewijzigde formulering van lid 3 aanvaarden:

“3) De individuele goedkeuring overeenkomstig deze richtlijn is facultatief voor de volgende voertuigen:

a) voertuigen die zijn ontworpen en gebouwd om hoofdzakelijk op bouwplaatsen, in steengroeven, in havens of op luchthavens te worden gebruikt;

b) gepantserde voertuigen die zijn ontworpen en gebouwd voor gebruik door het leger, de burgerbescherming en de ordehandhavingsdiensten;

c) mobiele machines;

d) rupsvoertuigen;

e) voertuigen die uitsluitend bestemd zijn voor wegraces;

f) prototypes van voertuigen die onder verantwoordelijkheid van de fabrikant op de weg worden gebruikt om een specifiek testprogramma uit te voeren.”

3.2.2. *Amendement 6 – artikel 17, lid 8*

De Commissie ziet in dat de identificatie van voertuigen uit restantvoorraden door middel van het certificaat van overeenstemming een aantal praktische problemen kan opleveren. Zij stemt derhalve in met de schrapping van de eerste alinea van artikel 17, lid 8. De Commissie is evenwel van mening dat het aantal voertuigen die voor de bepalingen inzake restantvoorraden in aanmerking komen, door de lidstaten nauwgezet moet worden gecontroleerd en wenst bijgevolg de tweede alinea van lid 8 te behouden. Met het oog op de consistentie van de gehele tekst is de tweede alinea anders geformuleerd en naar artikel 26 overgeheveld.

Amendement 6 wordt als volgt geformuleerd:

Nieuw artikel 26, lid 5

“De lidstaten nemen passende maatregelen om ervoor te zorgen dat het in het kader van de procedure van de leden 1 tot en met 4 te registreren of in het verkeer te brengen aantal voertuigen effectief wordt gecontroleerd”.

3.2.3. *Amendement 7 – artikel 22, lid 3*

Artikel 22, lid 2, wil de lidstaten in staat stellen specifieke bepalingen vast te stellen met betrekking tot de nationale typegoedkeuring van in kleine series gebouwde voertuigen. De Commissie heeft in haar oorspronkelijke voorstel gesteld dat overeenkomstig artikel 22 vastgestelde nationale bepalingen geen nadelig effect mogen hebben op het overige beleid van de Gemeenschap. Amendement 7 heeft tot doel dat overige beleid te beperken tot de aspecten van verkeersveiligheid en milieubescherming. De Commissie, die weliswaar instemt met het Parlement, is van mening dat een ‘voldoende’ niveau van bescherming niet objectief kan worden gecontroleerd en stelt derhalve voor in plaats daarvan het woord ‘gelijkwaardig’ te gebruiken. De Commissie kan amendement 7 aanvaarden in de volgende versie:

“3. Een vrijstelling overeenkomstig lid 1 kan alleen worden verleend, indien een gelijkwaardig niveau van milieubescherming en verkeersveiligheid is gewaarborgd.”

3.2.4. Amendement 8 – artikel 22, lid 5 bis

Door middel van amendement 8 wenst het Parlement de voorwaarden vast te stellen voor wederzijdse erkenning van de nationale goedkeuringen die door een lidstaat zijn verleend. De Commissie stemt ermee in deze voorwaarden in artikel 22 nader te bepalen. De Commissie kan dit amendement aanvaarden als het zodanig wordt geformuleerd dat de inhoud van de artikelen 28 en 30 van het EG-Verdrag beter wordt weergegeven:

Invoeging van een nieuw artikel 22, lid 6

“Met betrekking tot een voertuig waarvoor een lidstaat een typegoedkeuring heeft verleend overeenkomstig de bepalingen van dit artikel, mag een andere lidstaat de registratie ervan niet weigeren en de verkoop of het in het verkeer brengen ervan niet verbieden, tenzij die lidstaat kan aantonen dat, ondanks de door de fabrikant ter beschikking gestelde documenten, het voertuig een risico voor de volksgezondheid vormt, met name wat de verkeersveiligheid of het milieu betreft.”

3.2.5. Amendement 9 – artikel 23, lid 1

De Commissie kan in beginsel amendement 9 aanvaarden, voorzover voor een uniek voertuig eveneens een individuele goedkeuring is verleend, ook indien het voldoet aan alle bepalingen van de communautaire regelgeving. De Commissie kan amendement 9 aanvaarden, als het als volgt wordt geformuleerd:

Invoeging van een nieuw artikel 23, lid 4

“De lidstaten verlenen op verzoek van de fabrikant of de eigenaar van het voertuig individuele goedkeuring voor een voertuig dat voldoet aan de bepalingen van deze richtlijn en de regelgevingsteksten die in bijlage IV of XI zijn vermeld.”

3.2.6. Amendement 10 – artikel 23, lid 1

Amendement 10 stemt overeen met amendement 9 en kan in beginsel worden aanvaard, wat betreft de goedkeuring van voertuigen die werkelijk een uniek kenmerk vertonen. De Commissie is evenwel van mening dat een ‘bevredigend’ niveau niet objectief kan worden gecontroleerd en stelt derhalve voor in plaats daarvan het woord ‘gelijkwaardig’ te gebruiken. De Commissie kan het als volgt geformuleerde amendement 10 aanvaarden:

“1. De lidstaten kunnen een specifiek voertuig, ongeacht of het al dan niet een uniek technisch kenmerk heeft, vrijstellen van de verplichting tot naleving van een of meer bepalingen van deze richtlijn of van een of meer in bijlage IV of XI genoemde regelgevingsteksten, mits zij vergelijkbare nationale voorschriften vaststellen op basis van maatregelen die een gelijkwaardig niveau van milieubescherming en verkeersveiligheid waarborgen.”

Ingevolge deze wijziging moet de definitie van ‘individuele goedkeuring’ in artikel 3, punt 5 (ex 4)⁶, worden aangepast:

“5) “individuele goedkeuring”: de procedure waarbij een lidstaat certificeert dat een bepaald voertuig, ongeacht of het al dan niet een uniek kenmerk heeft, aan de relevante bestuursrechtelijke bepalingen en technische voorschriften voldoet;”

3.2.7. *Amendement 12 – artikel 23, lid 2*

Amendement 12 heeft tot doel de voorwaarden vast te stellen voor de wederzijdse erkenning van door een lidstaat verleende individuele goedkeuringen. De Commissie is het erover eens dat het nuttig is deze voorwaarden in artikel 23 nader te bepalen, als het amendement zodanig wordt geformuleerd dat de inhoud van de artikelen 28 en 30 van het EG-Verdrag beter wordt weergegeven:

Invoeging van een nieuw artikel 23, lid 5

“Met betrekking tot een voertuig waarvoor een lidstaat een individuele goedkeuring heeft verleend overeenkomstig de bepalingen van dit artikel, mag een andere lidstaat de registratie ervan niet weigeren en de verkoop of het in het verkeer brengen ervan niet verbieden, tenzij die lidstaat kan aantonen dat, ondanks de door de aanvrager ter beschikking gestelde documenten, het voertuig een risico voor de volksgezondheid vormt, met name wat de verkeersveiligheid of het milieu betreft.”

3.2.8. *Amendementen 21 en 22 – bijlage XII, tabellen A1 en A2*

De Commissie kan in beginsel de amendementen 21 en 22 betreffende in kleine series gebouwde voertuigen aanvaarden. De Commissie is evenwel van mening dat de vereenvoudiging van de administratieve procedure en de vereenvoudiging van de uit te voeren proeven, bij de typegoedkeuring van kleine series moeten worden beperkt tot fabrikanten die hoofdzakelijk kleine series voertuigen produceren. De Commissie wenst dan ook niet de maxima voor kleine series verder te verhogen dan werkelijk noodzakelijk is voor de bevordering van het MKB. De Commissie kan de amendementen 21 en 22 met de volgende wijzigingen aanvaarden:

Bijlage XII tabel A1: 1000

Bijlage XII tabel A2 75

3.3. **Door de Commissie verworpen amendementen (amendementen 1, 2, 4, 5, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 23 tot en met 34)**

3.3.1. *Amendement 1 – nieuwe overweging 10 bis*

Met deze nieuwe overweging wenst het Parlement een verband te leggen met de wetgevingswerkzaamheden in WP.29 te Genève. Amendement 1 heeft echter betrekking op bepalingen die reeds zijn vastgelegd in Besluit 97/836/EG van de

⁶ Zie ook de wijzigingen in punt 6.2. 3.

Raad⁷. Het is dan ook niet nodig in deze richtlijn een dergelijke nieuwe overweging op te nemen.

3.3.2. *Amendementen 2, 5, 17, 18 – nieuwe overweging 13 bis, artikel 3, punt 24 bis, artikel 34*

Deze vier amendementen hebben tot doel in de voorgestelde richtlijn bepalingen op te nemen die fabrikanten ertoe verplichten zelfstandige ondernemingen toegang te verlenen tot alle technische informatie waarover zij beschikken en die voor de herstelling en het onderhoud van motorvoertuigen nodig is. Soortgelijke bepalingen zijn reeds in Verordening (EG) nr. 1400/2002 van de Commissie⁸ vastgesteld en het is niet nodig die bepalingen in deze richtlijn over te nemen.

3.3.3. *Amendement 4 – artikel 3, punt 13*

Met betrekking tot de definitie van ‘mobiele machines’ is amendement 4 ongeschikt, omdat het verwijst naar de bestaande definitie van ‘niet voor de weg bestemde mobiele machines’, die is vastgesteld in Richtlijn 97/68/EG⁹ betreffende verontreinigende emissies van motoren die in machines worden geïnstalleerd. De Commissie is van mening dat, met betrekking tot de typegoedkeuring van voertuigen, de draagwijdte van de definitie zich tot het concept ‘voertuig’ moet beperken.

3.3.4. *Amendement 11 – artikel 23, lid 2*

Volgens artikel 3, punt 24, wordt de term ‘fabrikant’ geacht te verwijzen naar de fabrikant of diens vertegenwoordiger. De Commissie verwerpt dit amendement, omdat zij het als overbodig beschouwt.

3.3.5. *Amendement 13 – artikel 25*

Door middel van amendement 13 wenst het Parlement de fabrikant te verplichten op diverse plaatsen in een voertuig VIN-codes aan te brengen. Het aanbrengen van deze extra VIN-codes moet het gemakkelijker maken een voertuig te identificeren. De Commissie is van mening dat deze bepalingen in strijd zijn met andere bepalingen in Richtlijn 76/114/EEG¹⁰, die speciaal betrekking heeft op VIN-codes en die een verplicht karakter heeft voor bepaalde categorieën voertuigen.

⁷ Besluit van de Raad van 27 november 1997 inzake de toetreding van de Europese Gemeenschap tot de overeenkomst van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties betreffende het aannemen van eenvormige technische eisen voor wielvoertuigen, uitrustingsstukken en onderdelen die kunnen worden aangebracht en/of gebruikt op wielvoertuigen en de voorwaarden voor wederzijdse erkenning van goedkeuringen verleend op basis van deze eisen - *PB L 346 van 17.12.1997, blz. 78*.

⁸ Verordening (EG) nr. 1400/2002 van de Commissie van 31 juli 2002 betreffende de toepassing van artikel 81, lid 3, van het Verdrag op groepen verticale overeenkomsten en onderling afgestemde feitelijke gedragingen in de motorvoertuigensector - *PB L 203 van 1.8.2002, blz. 30*.

⁹ Richtlijn 97/68/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 1997 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake maatregelen tegen de uitstoot van verontreinigende gassen en deeltjes door inwendige verbrandingsmotoren die worden gemonteerd in niet voor de weg bestemde mobiele machines - *PB L 59 van 27.2.1998, blz. 1*.

¹⁰ Richtlijn 76/114/EEG van de Raad van 18 december 1975 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake de voorgeschreven platen en gegevens, en de plaats en wijze waarop

3.3.6. *Amendement 14 – artikel 26, lid 3*

Krachtens punt 4 van het ‘Interinstitutioneel akkoord’¹¹ betreffende de herschikking van besluiten verwerpt de Commissie amendement 14 dat betrekking heeft op het codificatiegedeelte van Richtlijn 70/156/EEG, daar het geen nieuwe bepaling vormt.

3.3.7. *Amendementen 15 en 16 – artikel 30, leden 1 en 2*

Met de amendementen 15 en 16 wordt beoogd het verband dat is gelegd tussen de richtlijn inzake ‘productveiligheid’¹² en de richtlijn inzake ‘typegoedkeuring’ uit te breiden tot de verwachte levensduur van bepaalde voertuigonderdelen. Deze amendementen zijn onverenigbaar met de werkingssfeer van de richtlijn inzake productveiligheid en de richtlijn inzake typegoedkeuring, die uitsluitend betrekking hebben op verkeersveiligheid, milieubescherming en volksgezondheid. De Commissie kan derhalve deze amendementen niet aanvaarden.

3.3.8. *Amendement 19 – artikel 40, lid 3*

Amendement 19 hangt samen met amendement 3. Doel is het gebruik van het certificaat van overeenstemming niet verplicht te stellen voor registratiedoeleinden, wanneer de EG-typegoedkeuring slechts facultatief is. Gezien het standpunt dat ten aanzien van amendement 3 is ingenomen, kan de Commissie amendement 19 alleen maar verwerpen.

3.3.9. *Amendementen 23 tot en met 34 – bijlage XVI*

Deze amendementen hebben tot doel de toepassing van de EG-goedkeuring van bedrijfsvoertuigen, waaronder begrepen bussen en touringcars, een aantal jaren uit te stellen. De Commissie verwerpt deze amendementen die de toepassing van de EG-goedkeuring in een essentiële industriële sector onnodig zouden vertragen. Het uitstel zou schadelijk zijn voor de belangen van de fabrikanten, aan wie de onderlinge aanpassing van de administratieve en technische bepalingen betreffende de goedkeuring van voertuigen het meest ten goede komt.

4. **AANWENDING VAN VERORDENINGEN ALS ALTERNATIEF VOOR BIJZONDERE RICHTLIJNEN**

Om de administratieve procedure voor de toepassing van de wetgeving betreffende de EG-typegoedkeuring op nationaal niveau (de omzetting van richtlijnen en de aanmelding van nationale wetgeving bij de Commissie) te vereenvoudigen en gezien de nauwkeurige en gedetailleerde aard van die wetgeving, moet het mogelijk worden verordeningen als wetgevingsinstrument te gebruiken in plaats van richtlijnen. Dit is geheel in overeenstemming met het verplichte karakter dat de EG-typegoedkeuring

zij op motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan moeten worden aangebracht - *PB L 24 van 30.1.1976, blz. 1.*

¹¹ Interinstitutioneel akkoord van 28 november 2001 over een systematischer gebruik van de herschikking van besluiten - *PB C 77 van 28.3.2002, blz. 1.*

¹² Richtlijn 92/59/EEG van de Raad van 29 juni 1992 inzake algemene productveiligheid - *PB L 228 van 11.8.1992, blz. 24.*

voor alle categorieën voertuigen zal hebben wanneer de voorgestelde richtlijn is goedgekeurd.

Aangezien in het oorspronkelijke voorstel van de Commissie slechts over bijzondere richtlijnen wordt gesproken, moeten in voorkomend geval in de tekst na *'bijzondere richtlijnen'* de woorden *'of verordeningen'* worden ingevoegd. De volgende amendementen zijn noodzakelijk:

4.1. Amendementen op de artikelen

1) In artikel 3, definitie 29 (ex 28) worden

i) na *'bijzondere richtlijn'* de woorden *'of verordening'* ingevoegd;

ii) de woorden *'in bijlage IV, deel II of III,'* vervangen door *'in bijlage IV, deel I of II'*.

2) In artikel 3, definitie 32 (ex 31), worden na *'bijzondere richtlijn'* de woorden *'of verordening'* ingevoegd.

3) In artikel 7, leden 2 en 4, worden na *'bijzondere richtlijnen'* de woorden *'of verordeningen'* ingevoegd.

4) In artikel 10, leden 1 en 2, worden na *'bijzondere richtlijn'* de woorden *'of verordening'* ingevoegd.

5) In artikel 18, lid 1, worden na *'bijzondere richtlijn'* de woorden *'of verordening'* ingevoegd.

6) In artikel 20, lid 1, worden na *'bijzondere richtlijnen'* de woorden *'of verordeningen'* ingevoegd.

7) De titel van artikel 36 wordt gewijzigd in: ***'Uitvoeringsmaatregelen voor en wijzigingen van deze richtlijn, de bijzondere richtlijnen en verordeningen'***.

8) In artikel 36, lid 1, worden na *'bijzondere richtlijn'* de woorden *'of verordening'* ingevoegd (twee keer).

9) In artikel 36, lid 2, worden na *'bijzondere richtlijnen'* de woorden *'of verordeningen'* ingevoegd.

10) In artikel 36, lid 6 (ex 4), worden na *'bijzondere richtlijn'* de woorden *'of verordening'* ingevoegd.

4.2. Amendementen op de bijlagen

1) In bijlage I, inleiding, eerste alinea, worden na *'bijzondere richtlijnen'* de woorden *'of verordeningen'* ingevoegd.

2) In bijlage IV, deel II, eerste alinea, worden na *'bijzondere richtlijn'* de woorden *'of verordening'* ingevoegd (twee keer).

3) In bijlage IV, deel II, worden in eindnoot 1 bij de tabel na *'bijzondere richtlijnen'* de woorden *'of verordeningen'* ingevoegd.

4) In bijlage VI, modellen B en C, zesde zin, wordt na zowel *'met betrekking tot Richtlijn'* als na *'laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn'* een schuine streep, gevolgd door het woord *'Verordening'* ⁽¹⁾, ingevoegd, met een verwijzing naar voetnoot ⁽¹⁾ (vier keer).

5) In bijlage VI, model B, deel II, addendum, punt 2, wordt *'EG-'* geschrapt en worden na *'deze richtlijn'* de woorden *'of verordening'* ingevoegd.

6) In bijlage VII worden na het woord of woorddeel *'richtlijn'* de woorden *'of verordening'*, respectievelijk *'of -verordening'* ingevoegd op de volgende plaatsen: punt 1, deel 2; punt 1, deel 3, eerste zin; punt 1, deel 3, derde en vierde streepje; punt 1, deel 4 (zes keer).

7) In bijlage VII, aanhangsel 1, punt 1.2, worden na *'bijzondere richtlijn'* de woorden *'of verordening'* ingevoegd.

8) In bijlage VII, aanhangsel 1, punt 1.3, en in de verklaring van het addendum bij aanhangsel 1 worden na *'bijzondere richtlijnen'* de woorden *'of verordeningen'* ingevoegd.

9) In bijlage IX, deel I, bladzijde 2, in de eerste alinea onder de kopjes *'Voor complete of voltooide voertuigen van categorie M₁'* en *'Voor complete of voltooide voertuigen van de categorieën N₁, N₂ en N₃'*, wordt *'EG-'* geschrapt in *'EG-typegoedkeuringsdocumentatie'* (twee keer).

10) In bijlage IX, deel II, bladzijde 2, in de eerste alinea onder het kopje *'Voor incomplete voertuigen van categorie M₁'*, wordt *'EG-'* geschrapt in *'EG-typegoedkeuringsdocumentatie'*.

11) In bijlage X, punt 1.2.2, worden na *'richtlijnen'* de woorden *'of verordeningen'* ingevoegd en in de in dat punt vermelde voetnoot 2, in punt 2.1 en in punt 3.3 worden na *'richtlijn'* de woorden *'of verordening'* ingevoegd (vier keer).

12) In bijlage X, punten 2.2 en 2.3.5, worden na *'bijzondere richtlijnen'* de woorden *'of verordeningen'* ingevoegd.

5. VERDUIDELIJING VAN DE VERPLICHTINGEN VAN DE LIDSTATEN TEN AANZIEN VAN HET VRIJE VERKEER VAN GOEDGEKEURDE VOERTUIGEN, ONDERDELEN EN TECHNISCHE EENHEDEN

Om te waarborgen dat de bepalingen betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen van deze richtlijn en van de bijzondere regelgevingsteksten niet worden ondermijnd door de oplegging van nationale voorschriften voor de constructie en werking van voertuigen nadat deze zijn verkocht, geregistreerd en/of in het verkeer gebracht, wordt in artikel 4, lid 3, een bepaling inzake het vrije verkeer opgenomen. Bovendien wordt in de tweede alinea van artikel 1 (betreffende het onderwerp) verduidelijkt dat de technische voorschriften voor de goedkeuring van voertuigen op de constructie en de werking van die voertuigen betrekking hebben.

5.1. Amendement op artikel 4, lid 3

Aan het eind van artikel 4, lid 3, wordt de volgende zin toegevoegd:

‘Zij mogen de registratie, de verkoop, de ingebruikneming of het in het verkeer brengen van voertuigen, onderdelen of technische eenheden die aan de voorschriften van deze richtlijn voldoen, niet op grond van de constructie of werking verbieden, beperken of belemmeren.’

5.2. Amendement op artikel 1

In artikel 1, tweede alinea, worden na *‘Specifieke technische vereisten’* de woorden *‘betreffende de constructie en de werking van voertuigen’* ingevoegd.

6. OPNAME VAN DE VN/ECE-REGLEMENTEN IN HET EG-TYPEGOEDKEURINGSSYSTEEM VOOR VOERTUIGEN

De Europese Gemeenschap is bij Besluit 97/836/EG van de Raad toegetreden tot de Herzien overeenkomst van 1958 van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties.

Totnogtoe werden deze VN/ECE-reglementen beschouwd als alternatieven voor de bijzondere richtlijnen met dezelfde werkingssfeer. In veel gevallen was de tekst van de VN/ECE-reglementen bovendien in de bijzondere richtlijnen opgenomen.

In verband met het parallellisme tussen de bijzondere richtlijnen en de VN/ECE-reglementen dat uit deze praktijk voortvloeit, moeten de VN/ECE-reglementen die de Gemeenschap heeft aanvaard in voorkomend geval verplicht worden gesteld met het oog op de EG-typegoedkeuring van voertuigen. In artikel 4, lid 4, van Besluit 94/836/EG van de Raad wordt met deze mogelijkheid al rekening gehouden.

In verband hiermee is hoofdstuk XIII herzien. Het oorspronkelijk voorgestelde artikel 32 is in tweeën gesplitst. Het eerste artikel betreft VN/ECE-reglementen die worden toegevoegd als nieuwe voorschriften voor de EG-typegoedkeuring van voertuigen en het tweede artikel betreft de voorwaarden voor gelijkwaardigheid.

Op de voorgestelde richtlijn zijn de volgende amendementen noodzakelijk:

6.1. Amendementen op de overwegingen

De laatste zin van overweging 10 wordt gewijzigd in:

[waartoe de Gemeenschap al is toegetreden] ‘als voorschriften voor de EG-typegoedkeuring voor voertuigen of als alternatieven voor de bestaande communautaire wetgeving in de EG-typegoedkeuringsprocedure te worden opgenomen. In het bijzonder moet deze richtlijn volgens de regelgevingsprocedure van Besluit 1999/468/EG van de Raad op de nodige punten worden aangepast wanneer de Gemeenschap bij besluit van de Raad beslist dat een VN/ECE-reglement deel gaat uitmaken van de EG-typegoedkeuringsprocedure voor complete voertuigen en in de plaats komt van bestaande communautaire wetgeving.’

6.2. Amendementen op de artikelen

6.2.1. Amendement op artikel 20

Aan artikel 20, lid 1, wordt een nieuwe alinea toegevoegd:

‘Wanneer de ontheffing overeenkomstig artikel 19 betrekking heeft op een VN/ECE-reglement, stelt de Commissie een wijziging van dat VN/ECE-reglement voor volgens de procedure die krachtens de overeenkomst van 1958 van toepassing is.’

6.2.2. Amendement op hoofdstuk XIII

De titel van hoofdstuk XIII komt als volgt te luiden:

‘HOOFDSTUK XIII

INTERNATIONALE REGELGEVING’

6.2.3. Amendementen op artikel 32

1) Artikel 32 komt als volgt te luiden:

‘Artikel 32

VN/ECE-reglementen die deel uitmaken van de EG-typegoedkeuring

- 1. De VN/ECE-reglementen die de Gemeenschap heeft aanvaard en die in bijlage IV, deel I, en in bijlage XI zijn vermeld, maken onder dezelfde voorwaarden als de bijzondere richtlijnen of verordeningen deel uit van de EG-typegoedkeuring voor voertuigen. Zij zijn van toepassing op de categorieën voertuigen zoals aangegeven in de desbetreffende kolommen van de tabel van bijlage IV, deel I, en bijlage XI.*
- 2. Wanneer de Gemeenschap overeenkomstig artikel 4, lid 4, van Besluit 97/836/EG heeft besloten de toepassing van een VN/ECE-reglement voor de EG-typegoedkeuring van voertuigen verplicht te stellen, worden de bijlagen bij deze richtlijn dienovereenkomstig gewijzigd volgens de in artikel 37, lid 2, van deze richtlijn bedoelde procedure. In het besluit waarbij de bijlagen bij deze richtlijn worden gewijzigd, wordt ook vermeld vanaf welke data de toepassing van het VN/ECE-reglement of van de wijzigingen daarop verplicht is. Nationale wetgeving die niet verenigbaar is met dat VN/ECE-reglement, wordt door de lidstaten ingetrokken of aangepast.*

Wanneer een dergelijk VN/ECE-reglement in de plaats komt van een bestaande bijzondere richtlijn of verordening, wordt de desbetreffende vermelding in bijlage IV, deel I, en in bijlage XI vervangen door het nummer van het VN/ECE-reglement en wordt de overeenkomstige vermelding in bijlage IV, deel II, volgens dezelfde procedure geschrapt.

3. *In het in lid 2, tweede alinea, bedoelde geval wordt de bijzondere richtlijn of verordening die door het VN/ECE-reglement wordt vervangen, ingetrokken volgens de in artikel 37, lid 2, bedoelde procedure.*

Wanneer een bijzondere richtlijn wordt ingetrokken, wordt de nationale wetgeving die ter omzetting van die richtlijn was vastgesteld, door de lidstaten eveneens ingetrokken.

- 2) Tussen artikel 32 en artikel 33 wordt een nieuw artikel 32 bis ingevoegd:

‘Artikel 32 bis

Gelijkwaardigheid van VN/ECE-reglementen met richtlijnen of verordeningen

1. *Voorzover zij dezelfde werkingssfeer en hetzelfde onderwerp hebben worden de in bijlage IV, deel II, genoemde VN/ECE-reglementen en de overeenkomstige bijzondere richtlijnen of verordeningen als gelijkwaardig erkend.*

De goedkeuringsinstanties van de lidstaten aanvaarden de overeenkomstig deze VN/ECE-reglementen afgegeven goedkeuringen en, in voorkomend geval, de bijbehorende goedkeuringsmerken in plaats van de goedkeuringen en goedkeuringsmerken die overeenkomstig de daarmee gelijkwaardige bijzondere richtlijn of verordening zijn afgegeven.

2. *Wanneer de Gemeenschap heeft besloten voor de doeleinden van lid I een nieuw VN/ECE-reglement of een gewijzigd VN/ECE-reglement toe te passen, wordt bijlage IV, deel II, van deze richtlijn dienovereenkomstig aangepast volgens de in artikel 37, lid 2, bedoelde procedure.’*

6.3. Amendementen op de bijlagen

- 1) In bijlage III, deel III, wordt de titel gewijzigd in *‘Typegoedkeuringsnummers’*.
- 2) In bijlage III, deel III, tabel, tweede kolom, wordt in het kopje *‘EG-’* geschrapt.
- 3) In bijlage III, deel III, tabel, wordt het kopje van de derde kolom vervangen door *‘Lidstaat of partij⁽⁺⁾ die de typegoedkeuring verleent⁽⁺⁺⁾’*. De twee voetnoten komen als volgt te luiden: *‘⁽⁺⁾ Partijen bij de Herzene overeenkomst van 1958’* en *‘⁽⁺⁺⁾ Vermelden indien dit niet uit het typegoedkeuringsnummer kan worden afgeleid.’*
- 4) In bijlage IV, deel I, inleiding, wordt na *‘bijzondere richtlijnen’* een nieuwe zin ingevoegd: *‘Bij de reglementen van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties is de relevante reeks wijzigingen vermeld die de Gemeenschap heeft aanvaard.’*
- 5) Bijlage IV, deel III, wordt geschrapt.
- 6) Aan bijlage VII wordt een nieuw punt toegevoegd:
 - ‘9. *Bijlage VII is niet van toepassing op de VN/ECE-reglementen die in bijlage IV bij deze richtlijn zijn vermeld. Overeenkomstig VN/ECE-reglementen verleende*

typegoedkeuringen blijven gebruikmaken van het in die reglementen beschreven nummeringssysteem.'

7. REDACTIONELE WIJZIGINGEN ALS GEVOLG VAN DE IN DE PUNTEN 4 EN 5 GENOEMDE AMENDEMENTEN

Met het oog op vereenvoudiging worden de termen '*bijzondere richtlijn*', '*verordening*' en/of '*VN/ECE-reglement*', wanneer zij gezamenlijk worden bedoeld, vervangen door de term '*regelgevingstekst*'. In een nieuw punt van artikel 3 van de voorgestelde richtlijn wordt een definitie van laatstgenoemde term gegeven.

De volgende amendementen zijn noodzakelijk:

7.1. Amendement op de overwegingen

In overweging 3 wordt '*in bijzondere richtlijnen*' vervangen door '*in regelgevingsteksten*' en wordt '*Deze richtlijnen*' vervangen door '*Deze regelgevingsteksten*'.

7.2. Amendementen op de artikelen

1) Artikel 1, tweede alinea, komt als volgt te luiden:

'Specifieke technische vereisten worden ter toepassing van deze richtlijn neergelegd in bijzondere regelgevingsteksten, waarvan de limitatieve lijst is opgenomen in bijlage IV bij deze richtlijn.'

2) In artikel 3, aanhef, wordt '*richtlijnen*' vervangen door '*regelgevingsteksten*'.

3) In artikel 3 wordt een nieuwe definitie ingevoegd met het nummer 1:

'1) "regelgevingstekst": een bijzondere richtlijn, een verordening of een aan de Herziene overeenkomst van 1958 gehecht VN/ECE-reglement;'

4) In artikel 3 worden de oude punten 1 tot en met 34 omgenummerd in 2 tot en met 35.

5) In artikel 3, definitie 4 (ex 3), wordt '*bijzondere richtlijnen en/of VN/ECE-reglementen*' vervangen door '*regelgevingsteksten*'.

6) In artikel 3, definitie 31 (ex 30), wordt '*alle toepasselijke bijzondere richtlijnen en VN/ECE-reglementen*' vervangen door '*alle toepasselijke regelgevingsteksten*'.

7) In artikel 6, lid 2, wordt '*de toepasselijke bijzondere richtlijnen of VN/ECE-reglementen*' vervangen door '*de toepasselijke regelgevingsteksten*' (twee keer).

8) In artikel 6, lid 3, wordt '*bijzondere richtlijnen of VN/ECE-reglementen*' vervangen door '*regelgevingsteksten*'.

9) In artikel 9, lid 1, onder a) en b), en artikel 9, lid 2, wordt '*relevante bijzondere richtlijnen of VN/ECE-reglementen*' vervangen door '*relevante regelgevingsteksten*'.

- 10) In artikel 9, lid 4, wordt *‘de bijzondere richtlijnen’* vervangen door *‘de regelgevingsteksten’*.
- 11) In artikel 9, lid 6, wordt *‘bijzondere richtlijnen of VN/ECE-reglementen’* vervangen door *‘regelgevingsteksten’*.
- 12) In artikel 9, lid 7, wordt *‘bijzondere richtlijnen en VN/ECE-reglementen’* vervangen door *‘regelgevingsteksten’*.
- 13) In artikel 10, lid 3, wordt *‘de relevante bijzondere richtlijn’* vervangen door *‘de relevante regelgevingstekst’*.
- 14) In artikel 11, lid 2, tweede alinea, wordt *‘bijzondere richtlijnen en VN/ECE-reglementen’* vervangen door *‘regelgevingsteksten’* (twee keer).
- 15) In artikel 13, lid 2, onder c), en artikel 14, lid 2, onder c), wordt *‘bijzondere richtlijnen of VN/ECE-reglementen’* vervangen door *‘regelgevingsteksten’*.
- 16) In artikel 16, lid 1, onder a), wordt *‘bijzondere richtlijn of VN/ECE-reglement die of dat’* vervangen door *‘regelgevingstekst die’* en in artikel 17, lid 5, wordt *‘bijzondere richtlijn of VN/ECE-reglement’* vervangen door *‘regelgevingstekst’*.
- 17) In artikel 19, lid 1, wordt *‘bijzondere richtlijnen’* vervangen door *‘in bijlage IV, deel I, genoemde regelgevingsteksten’*.
- 18) In artikel 20, lid 2, eerste en tweede alinea, wordt *‘bijzondere richtlijnen’* vervangen door *‘regelgevingsteksten’*.
- 19) In artikel 22, lid 1, en artikel 23, lid 1, wordt *‘bijzondere richtlijnen of VN/ECE-reglementen’* vervangen door *‘regelgevingsteksten’*.
- 20) In artikel 27, lid 1, wordt *‘relevante bijzondere richtlijnen en/of VN/ECE-reglementen’* vervangen door *‘relevante regelgevingsteksten’*.
- 21) In artikel 27, lid 2, wordt *‘een bijzondere richtlijn’* vervangen door *‘een regelgevingstekst’*.
- 22) In artikel 29, lid 2, tweede alinea, wordt *‘relevante bijzondere richtlijnen of VN/ECE-reglementen’* vervangen door *‘relevante regelgevingsteksten’*.
- 23) In artikel 30, lid 1, wordt *‘een bijzondere richtlijn’* vervangen door *‘een regelgevingstekst’*.
- 24) In artikel 34, lid 1, wordt *‘bijzondere richtlijnen of VN/ECE-reglementen’* vervangen door *‘regelgevingsteksten’*.
- 25) In artikel 34, lid 2, artikel 35, lid 1, eerste alinea, en artikel 35, lid 2, tweede alinea, wordt *‘een bijzondere richtlijn’* vervangen door *‘een regelgevingstekst’*.
- 26) In artikel 38, lid 2, wordt *‘een bijzondere richtlijn of gelijkwaardig VN/ECE-reglement’* vervangen door *‘een regelgevingstekst’*.

7.3. Amendementen op de lijst van bijlagen

- 1) Bij bijlage VI, aanhangsel 1, wordt *'de richtlijnen'* vervangen door *'de regelgevingsteksten'*.
- 2) Bij bijlage XIII wordt *'bijzondere richtlijnen'* vervangen door *'regelgevingsteksten'*.

7.4. Amendementen op de bijlagen

- 1) In bijlage IV, deel I, inleiding, wordt *'bijzondere richtlijnen'* vervangen door *'regelgevingsteksten'* (twee keer).
- 2) In bijlage IV, deel I, tabel, wordt het kopje van de tweede kolom vervangen door *'**Regelgevingstekst**'*.
- 3) In bijlage IV, deel I, eindnoot 'X' onder de tabel, wordt *'Richtlijn van toepassing'* vervangen door *'Regelgevingstekst van toepassing'*.
- 4) In bijlage IV, deel I, aanhangsel 1, inleiding, wordt *'bijzondere richtlijnen'* vervangen door *'regelgevingsteksten'*.
- 5) In bijlage IV, deel I, aanhangsel 1, tabel, wordt het kopje van de derde kolom vervangen door *'**Regelgevingstekst**'*.
- 6) In bijlage IV, deel I, aanhangsel 1, onder de tabel, in de vijf eindnoten onder het kopje 'Verklaring', wordt *'richtlijn'* en *'bijzondere richtlijn'* vervangen door *'regelgevingstekst'* (zes keer).
- 7) Bijlage V, punt 1, onder a), komt als volgt te luiden:

'a) zij controleert of alle EG-typegoedkeuringscertificaten die zijn afgegeven op grond van de regelgevingsteksten die van toepassing zijn op de typegoedkeuring van voertuigen, het voertuigtype omvatten en aan de voorschriften voldoen;'
- 8) In bijlage V, punt 1, onder b), wordt
 - i) *'en/of de goedkeuringscertificaten van de desbetreffende bijzondererichtlijngoedkeuringen'* vervangen door *'en in de EG-typegoedkeuringscertificaten, met betrekking tot de desbetreffende regelgevingsteksten,'*;
 - ii) *'bij een bijzondere richtlijn'* vervangen door *'voor een regelgevingstekst'*.
- 9) In bijlage V, punt 1, onder c), wordt *'elke EG-typegoedkeuring in het kader van een bijzondere richtlijn'* vervangen door *'de desbetreffende EG-typegoedkeuringscertificaten'*.
- 10) In bijlage V, punt 3, eerste zin, en bijlage V, punt 3, onder a) en b), wordt *'relevante bijzondere richtlijnen'* vervangen door *'relevante regelgevingsteksten'*.

- 11) In bijlage VI, model A, deel II, punten 1 en 2, wordt ‘*bijzondere richtlijnen*’ vervangen door ‘regelgevingsteksten’.
- 12) In bijlage VI, model A, bladzijde 2, laatste alinea voor de tabellen, wordt ‘*bijzondere richtlijnen*’ vervangen door ‘regelgevingsteksten’.
- 13) In bijlage VI, model A, bladzijde 2, beide tabellen, wordt het kopje ‘**Richtlijn**’ vervangen door ‘**Regelgevingstekst**’. In de eindnoot onder de eerste tabel wordt ‘*bijzondererichtlijngoedkeuring*’ vervangen door ‘*EG-typegoedkeuring*’.
- 14) In bijlage VI, model A, aanhangsel 1, wordt in de titel ‘*Lijst of richtlijnen*’ vervangen door ‘Lijst van de regelgevingsteksten’.
- 15) In bijlage VI, model A, aanhangsel 1, tabel, wordt het kopje van de tweede kolom vervangen door ‘**Regelgevingstekst**’ en wordt de eindnoot onder de tabel geschrapt.
- 16) In bijlage VII, titel, voetnoot (¹), wordt ‘*bijzondere richtlijn*’ vervangen door ‘regelgevingsteksten’.
- 17) In bijlage VIII, punt 2, Resultaten van de uitlaatemissietests, wordt de tekst van ‘*Basisrichtlijn*(¹)’ tot ‘*verontreiniging door dieselmotoren*’ geschrapt.
- 18) Bijlage VIII, punt 2.1, komt als volgt te luiden: ‘*2.1. Emissies van motorvoertuigen*’.
- 19) Bijlage VIII, punt 2.2, komt als volgt te luiden: ‘*2.2. Emissies door motoren, bestemd voor het aandrijven van voertuigen*’.
- 20) Bijlage VIII, punt 2.3, komt als volgt te luiden: ‘*2.3. Verontreiniging door dieselmotoren*’.
- 21) In bijlage VIII, gewijzigd overeenkomstig de vorige punten, wordt het woord of woorddeel ‘*richtlijn*’ vervangen door ‘regelgevingstekst’ (elf keer).
- 22) In bijlage IX, delen I en II, worden de woorden of woorddelen ‘*richtlijn*’ en ‘*richtlijnen*’ vervangen door respectievelijk ‘regelgevingstekst’ (18 keer) en ‘regelgevingsteksten’ (38 keer).
- 23) In bijlage XI, aanhangsels 1, 2, 3 en 4, tabellen, derde kolom, komt het kopje als volgt te luiden: ‘**Regelgevingstekst**’.
- 24) In bijlage XI, na de tabellen, eerste twee eindnoten (aangeduid met “X” en “N/A”), wordt ‘*bijzondere richtlijn*’ en ‘*richtlijn*’ vervangen door ‘regelgevingstekst’.
- 25) In bijlage XII, deel B, laatste streepje, wordt ‘*bijzondere richtlijn*’ vervangen door ‘regelgevingstekst’.
- 26) In de titel van bijlage XIII wordt ‘*bijzondere richtlijnen*’ vervangen door ‘regelgevingsteksten’.

27) In bijlage XIV, punt 1.1, wordt *‘bijzondere richtlijnen’* vervangen door *‘regelgevingsteksten’*.

28) Bijlage XIV, punt 2, onder a), komt als volgt te luiden:

‘a) zij controleert of alle EG-typegoedkeuringscertificaten die zijn afgegeven op grond van de regelgevingsteksten die van toepassing zijn op de typegoedkeuring van voertuigen, het voertuigtype in de desbetreffende staat van voltooiing omvatten en aan de voorschriften voldoen;’

29) In bijlage XIV, punt 2, onder c), wordt

i) *‘en/of de goedkeuringscertificaten van de desbetreffende EG-typegoedkeuringen op grond van bijzondere richtlijnen’* vervangen door *‘en in de EG-typegoedkeuringscertificaten, in verband met de desbetreffende regelgevingsteksten,’*;

ii) *‘voor de bijzondere richtlijnen’* vervangen door *‘voor een regelgevingstekst’*.

30) In bijlage XIV, punt 2, onder d) wordt *‘alle relevante EG-typegoedkeuringen op grond van bijzondere richtlijnen’* vervangen door *‘de relevante regelgevingsteksten’*.

31) In bijlage XV wordt

i) in de laatste zin boven de tabel *‘richtlijnen’* vervangen door *‘regelgevingsteksten’*;

ii) in de tabel het kopje van de tweede kolom gewijzigd in *‘**Regelgevingstekst**’*;

iii) in de tabel het kopje van de derde kolom gewijzigd in *‘**Typegoedkeuringsnummer**’*;

iv) in de tabel het kopje van de vierde kolom gewijzigd in *‘**Lidstaat of partij⁽⁺⁾ die de typegoedkeuring verleent⁽⁺⁺⁾**’*. De twee voetnoten komen als volgt te luiden: *‘⁽⁺⁾ Partijen bij de Herzene overeenkomst van 1958’* en *‘⁽⁺⁺⁾ Vermelden indien dit niet uit het typegoedkeuringsnummer kan worden afgeleid.’*

8. AMENDEMENTEN OP HOOFDSTUK XII (VRIJWARINGSCLAUSULES)

Hoofdstuk XII betreffende vrijwaringsclausules, biedt de lidstaten niet de mogelijkheid de registratie, de verkoop of het in het verkeer brengen in de Gemeenschap te weigeren voor voertuigen, systemen, onderdelen of technische eenheden die een typegoedkeuring of markering overeenkomstig de VN/ECE-reglementen hebben gekregen, maar niettemin een ernstig risico voor de consumenten vormen. Aangezien deze reglementen deel van de EG-typegoedkeuring zullen uitmaken, moet artikel 28 worden herzien.

Artikel 28 bevat bepalingen om de Commissie in staat te stellen passende maatregelen voor te stellen om een oplossing voor deze situaties te bieden.

De volgende amendementen zijn noodzakelijk:

8.1. Amendementen op artikel 28

1) In artikel 28, lid 1, wordt de laatste zin opgenomen in een nieuwe alinea, die als volgt komt te luiden:

‘In dat geval stelt de betrokken lidstaat de fabrikant, de overige lidstaten en de Commissie daarvan onmiddellijk in kennis, met opgave van de redenen voor zijn besluit, waarbij de lidstaat in het bijzonder vermeldt of het besluit het gevolg is van:

- tekortkomingen in de betrokken regelgevingsteksten, of*
- onjuiste toepassing van de betrokken voorschriften.’*

2) Artikel 28, lid 2, wordt geschrapt.

3) Aan artikel 28 worden drie nieuwe leden toegevoegd:

‘2. De Commissie raadpleegt zo spoedig mogelijk de betrokken partijen, en met name de goedkeuringsinstantie die de typegoedkeuring heeft verleend, ter voorbereiding van het besluit.

3. Wanneer de in lid 1 bedoelde maatregelen het gevolg zijn van tekortkomingen in de betrokken regelgevingsteksten, stelt de Commissie als volgt passende maatregelen voor:

- wanneer het bijzondere richtlijnen of verordeningen betreft, stelt de Commissie volgens de in artikel 37, lid 2, bedoelde procedure goed te keuren wijzigingen voor;*
- wanneer het VN/ECE-reglementen betreft, stelt de Commissie de vereiste ontwerp-wijzigingen van de betrokken VN/ECE-reglementen voor volgens de procedure die krachtens de overeenkomst van 1958 van toepassing is.*

4. Wanneer de in lid 1 bedoelde maatregelen het gevolg zijn van onjuiste toepassing van de betrokken voorschriften, neemt de Commissie de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de voorschriften worden nageleefd.’

9. AMENDEMENTEN OP HOOFDSTUK XV (UITVOERINGSMAATREGELEN EN WIJZIGINGEN)

De ervaring heeft uitgewezen dat de Commissie in sommige gevallen zeer snel bepalingen van bijzondere richtlijnen of verordeningen moet wijzigen om de weggebruikers beter te beschermen. Dergelijke wijzigingen betekenen niet noodzakelijkerwijs een aanpassing van de richtlijn of verordening aan de voortschrijdende wetenschappelijke en technische kennis, maar zijn nodig om tekortkomingen in de wetgeving te verhelpen, zodat geconstateerde risico's worden vermeden.

Bovendien moet de Commissie in staat worden gesteld richtlijnen of verordeningen te wijzigen om te zorgen voor samenhang in de communautaire wetgeving. Deze

wijzigingen zijn van strikt administratieve aard en moeten worden goedgekeurd volgens de comitologieprocedure.

De volgende amendementen zijn noodzakelijk:

9.1. Amendementen op de overwegingen

9.1.1. Amendement op de overwegingen 14 en 15

De overwegingen 14 en 15 worden samengevoegd in een nieuwe overweging 14:

‘(14) Om de procedure te vereenvoudigen en te versnellen, moeten maatregelen om enerzijds de bijzondere richtlijnen of verordeningen ten uitvoer te leggen en anderzijds de bijlagen bij deze richtlijn en die bij de bijzondere richtlijnen of verordeningen aan te passen, in het bijzonder aan de ontwikkeling van de wetenschappelijke en technische kennis, worden goedgekeurd overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden¹³.’

9.1.2. De volgende nieuwe overweging 15 wordt ingevoegd:

‘(15) De ervaring leert dat soms onmiddellijk passende maatregelen ter bescherming van de weggebruikers moeten worden genomen wanneer tekortkomingen in de bestaande wetgeving zijn geconstateerd. In dergelijke spoedgevallen moeten de vereiste wijzigingen op de bijzondere richtlijnen of verordeningen overeenkomstig Besluit 1999/468/EG worden goedgekeurd.’

9.2. Amendementen op artikel 36

1) Het volgende nieuwe lid 3 wordt toegevoegd:

‘3. Wanneer de Commissie kennis krijgt van ernstige risico’s voor weggebruikers of voor het milieu die tot spoedmaatregelen nopen, kunnen de bepalingen van de in bijlage IV, deel I, genoemde bijzondere richtlijnen of verordeningen worden gewijzigd volgens de in artikel 37, lid 2, bedoelde procedure.’

2) Het volgende nieuwe lid 4 wordt toegevoegd:

‘4. Wijzigingen die noodzakelijk zijn uit het oogpunt van goed bestuur, en in het bijzonder om te zorgen voor samenhang tussen de in bijlage IV, deel I, genoemde bijzondere richtlijnen of verordeningen onderling of tussen die richtlijnen of verordeningen en andere communautaire wetsteksten, worden goedgekeurd volgens de in artikel 37, lid 2, bedoelde procedure.’

3) De oude leden 3 en 4 worden omgenummerd in respectievelijk 5 en 6.

¹³ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

10. AMENDEMENTEN BETREFFENDE DE UITBREIDING VAN DE GEMEENSCHAP

Op 1 mei 2004 zijn tien nieuwe lidstaten tot de Europese Unie toegetreden. In verband met deze uitbreiding moeten enkele bijlagen van de voorgestelde richtlijn worden bijgewerkt, zodat de typegoedkeuringsprocedures naar behoren kunnen worden toegepast.

10.1. Amendement op bijlage VII

In deel 1 wordt de tabel vervangen door:

- ‘ 1 voor Duitsland;
- 2 voor Frankrijk;
- 3 voor Italië;
- 4 voor Nederland;
- 5 voor Zweden;
- 6 voor België;
- 7 voor Hongarije;
- 8 voor Tsjechië;
- 9 voor Spanje;
- 11 voor het Verenigd Koninkrijk;
- 12 voor Oostenrijk;
- 13 voor Luxemburg;
- 17 voor Finland;
- 18 voor Denemarken;
- 20 voor Polen;
- 21 voor Portugal;
- 23 voor Griekenland;
- 24 voor Ierland;
- 26 voor Slovenië;
- 27 voor Slowakije;
- 29 voor Estland;

- 32 voor Letland;
- 36 voor Litouwen;
- 49 voor Cyprus;
- 50 voor Malta.’

10.2. Amendement op bijlage VII, aanhangsel 1

In punt 1.1 wordt de tabel vervangen door:

‘1 voor Duitsland	18 voor Denemarken
2 voor Frankrijk	20 voor Polen
3 voor Italië	21 voor Portugal
4 voor Nederland	23 voor Griekenland
5 voor Zweden	24 voor Ierland
6 voor België	26 voor Slovenië
7 voor Hongarije	27 voor Slowakije
8 voor Tsjechië	29 voor Estland
9 voor Spanje	32 voor Letland
11 voor het Verenigd Koninkrijk	36 voor Litouwen
12 voor Oostenrijk	49 voor Cyprus
13 voor Luxemburg	50 voor Malta’
17 voor Finland	

10.3. Amendementen op bijlage IX

In bijlage IX, bladzijde 2, worden de diverse tabellen onder punt 47 vervangen door de volgende tabel: (acht keer)

‘België:.....	Tsjechië:	Denemarken:.....
Duitsland:	Estland:	Griekenland:
Spanje:.....	Frankrijk:	Ierland:
Italië:	Cyprus:	Letland:
Litouwen:	Luxemburg:	Hongarije:
Malta:	Nederland:	Oostenrijk:

Polen:	Portugal:	Slovenië:
Slowakije:	Finland:.....	Zweden:
Verenigd Koninkrijk:		

11. CRITERIA VOOR TECHNISCHE DIENSTEN EN ORGANEN DIE CERTIFICATIE VAN KWALITEITSSYSTEMEN UITVOEREN

De technische diensten en organen die door hun nationale autoriteiten met specifieke activiteiten op het gebied van typegoedkeuring zijn belast, moeten aantonen dat zij over passende bekwaamheden beschikken.

Zij moeten bewijzen dat zij voor zichzelf een hoogwaardig kwaliteitssysteem toepassen. De hiervoor geldende voorschriften zijn opgenomen in verschillende EN- en ISO-normen, die voortdurend verder worden ontwikkeld. Omwille van het beheer van de bijwerking worden de verwijzingen hiernaar van artikel 38 naar aanhangsel 1 van bijlage V overgeheveld.

11.1. Amendementen op artikel 38, lid 4

1) De punten a), b) en c) worden geschrapt.

2) In het resterende deel van lid 4 wordt ‘aan de volgende normen:’ vervangen door ‘aan de in aanhangsel 1 van bijlage V vermelde normen.’

11.2. Amendement op de lijst van bijlagen

In de lijst van bijlagen wordt onder ‘bijlage V’ het volgende nieuwe punt ingevoegd:

“Aanhangsel 1 Lijst van normen waaraan de in artikel 38 bedoelde technische diensten en organen moeten voldoen”.

11.3. Amendement op de bijlagen

Aan bijlage V wordt een nieuw aanhangsel 1 toegevoegd:

“Aanhangsel 1

Lijst van normen waaraan de in artikel 38 bedoelde technische diensten en organen moeten voldoen

- 1. EN ISO 17025:2000 betreffende algemene eisen voor de competentie van beproevings- en kalibratielaboratoria.*
- 2. EN 45004:1995 of ISO/IEC 17020:1998 betreffende de algemene criteria voor het functioneren van verschillende soorten instellingen die keuringen uitvoeren met betrekking tot het bijwonen van tests, de tests en controles in verband met de overeenstemming van de productie.*

3. *EN 45012:1989 of ISO/IEC Guide 62:1996 betreffende de algemene criteria voor certificatie-instellingen die kwaliteitssysteemcertificatie uitvoeren ten aanzien van de door de fabrikant toegepaste beheerssystemen.*”

12. AANVULLENDE WIJZIGINGEN

Omwille van de duidelijkheid en met het oog op vereenvoudiging, of om bepaalde begrippen een ruimere betekenis te geven, moet de oorspronkelijke tekst op enkele punten worden gewijzigd.

12.1. Amendement op de overwegingen

In overweging 1 komt voetnoot ⁽⁴⁾ als volgt te luiden: ‘PB L 42 van 23.2.1970, blz. 1.’

12.2. Amendementen op de artikelen

12.2.1. Artikel 3

1) In artikel 3, definities 7, 8 en 9 (ex 6, 7 en 8), wordt het woorddeel ‘sprocedure’ geschrapt in de termen ‘stapsgewijze goedkeuringsprocedure’, ‘eenstapsgoedkeuringsprocedure’ en ‘gemengde goedkeuringsprocedure’.

2) Artikel 3, definitie 13 (ex 12), komt als volgt te luiden:

‘13) “hybride voertuig”: een motorvoertuig dat ten minste door twee verschillende energieomzetters en twee verschillende bronnen van opgeslagen energie kan worden aangedreven. Wanneer één bron elektrische energie is, wordt het voertuig een hybride elektrisch voertuig genoemd;’

3) In artikel 3, definitie 14 (ex 13), wordt ‘die niet op de weg plaatsvinden of voor specifieke land- en bosbouwwerkzaamheden’ geschrapt.

4) In artikel 3, definitie 16 (ex 15), wordt ‘compleet of incompleet’ geschrapt.

5) In artikel 3, definitie 21 (ex 20), wordt ‘een reeks’ vervangen door ‘een samenstel van’.

6) In artikel 3, definitie 31 (ex 30), wordt ‘Het certificaat van overeenstemming mag voor de registratie worden gebruikt’ geschrapt.

12.2.2. Artikel 6

1) In artikel 6, lid 2, wordt ‘EG-’ geschrapt in de zin ‘Voor de EG-typegoedkeuring van een systeem’.

2) In artikel 6, lid 5, onder b), wordt ‘incomplete’ geschrapt (twee keer).

12.2.3. Artikel 8

In artikel 8, lid 3, wordt ‘ernstig schaadst of in de context van de preventie van afval van voertuigen’ vervangen door ‘of’.

12.2.4. Artikelen 9 en 15

In artikel 9, lid 3, onder c), en artikel 15, leden 1 en 2, wordt ‘onmiddellijk’ vervangen door ‘zonder ongerechtvaardigd uitstel’.

12.2.5. Artikel 12

Wijziging niet van toepassing op de Nederlandse taalversie.

12.2.6. Artikelen 13 en 14

In artikel 13, lid 2, onder a), en artikel 14, lid 2, onder a), worden na ‘aanvullende inspecties’ de woorden ‘of nieuwe tests’ ingevoegd.

12.2.7. Artikel 16

In artikel 16, lid 1, onder a), wordt ‘in werking treden’ vervangen door ‘verplicht worden gesteld’ ingevoegd.

12.2.8. Artikel 17

1) In artikel 17, lid 7, worden voor ‘een volgnummer’ de woorden ‘het productiejaar en’ ingevoegd.

2) Aan artikel 17 wordt een nieuw lid 8 toegevoegd:

‘8. *Onverminderd het bepaalde in lid 1 mag de fabrikant in het certificaat van overeenstemming opgenomen gegevens of informatie met elektronische middelen aan de registratie-instantie van de lidstaat doorgeven.*’

12.2.9. Artikel 19

1) Wijziging niet van toepassing op de Nederlandse taalversie.

2) Het volgende nieuwe lid 4 wordt ingevoegd:

‘4. *In afwachting van het besluit mogen andere lidstaten de in lid 2 bedoelde voorlopige goedkeuring aanvaarden en de registratie, de verkoop en het in het verkeer brengen van voertuigen op hun grondgebied toestaan.*’

3) Het oude lid 4 krijgt het nummer 5.

4) In artikel 19, lid 5 (ex 4), wordt ‘De leden 1, 2 en 3 kunnen geen toepassing vinden’ vervangen door ‘De leden 1 tot en met 4 zijn niet van toepassing’.

12.2.10. Artikel 22

In artikel 22, lid 5, worden na ‘per aangetekend schrijven’ de woorden ‘of per e-mail’ ingevoegd.

12.2.11. Artikel 23

In artikel 23, lid 2, derde alinea, worden na ‘die de goedkeuring heeft verleend’ de woorden ‘behalve wanneer aan alle voorschriften van bijlage IV of XI wordt voldaan’.

12.2.12. Artikel 28

In artikel 28, lid 1, wordt ‘ernstig schade of in de context van de preventie van afval van voertuigen’ vervangen door ‘of’.

12.2.13. Artikel 30

1) Aan artikel 30, lid 2, wordt na de eerste zin een nieuwe zin toegevoegd: ‘De goedkeuringsinstantie deelt de voorgestelde maatregelen onmiddellijk aan de andere instanties mee.’

2) In artikel 30, lid 2, wordt de oude laatste zin een nieuwe alinea.

12.2.14. Artikel 31

In de tweede alinea wordt ‘de lidstaten’ vervangen door ‘de lidstaat’.

12.2.15. Amendement op artikel 34, lid 1

De laatste woorden ‘door de lidstaten zijn goedgekeurd’ worden vervangen door ‘door de goedkeuringsinstantie zijn goedgekeurd’.

12.3. Amendementen op de bijlagen

12.3.1. Amendementen op de bijlagen I, III en VI

Aan bijlage I, bijlage III, en bijlage VI, in deel I van de modellen A, B en C, wordt een nieuw punt 0.9 toegevoegd (vijf keer):

‘0.9. Eventueel naam en adres van de vertegenwoordiger van de fabrikant:.....’

12.3.2. Amendementen op bijlage IV

1) In bijlage IV, deel I, aanhangsel 1, punt 50 (Koppelingen), vijfde kolom, wordt de ‘X’ vervangen door:

$\begin{matrix} X^{(2)} \\ C^{(4)} \end{matrix}$
--

2) In bijlage IV, deel I, aanhangsel 1, eindnoot ‘Verklaring’, wordt ‘algemene voorschriften’ vervangen door ‘essentiële eisen’.

12.3.3. Amendement op bijlage VI

In bijlage VI, model A, worden de verwijzingen naar Richtlijn 70/156/EEG vervangen door ‘Richtlijn [deze richtlijn...]’ en wordt een verwijzing naar voetnoot (1) toegevoegd na ‘bij Richtlijn/.../EG’.

12.3.4. *Amendement op bijlage X*

In bijlage X, punt 0, eerste alinea, wordt het laatste deel van de zin, na *'te garanderen dat'* gewijzigd in *'elk geproduceerd voertuig, systeem, onderdeel en elke geproduceerde technische eenheid in overeenstemming is met het goedgekeurde type.'*

13. **GEWIJZIGD VOORSTEL**

Gelet op artikel 250, lid 2, van het EG-Verdrag wijzigt de Commissie haar voorstel zoals hierboven aangegeven.